



HORM.IT

Panche e sgabelli / Benches and stools

RIPPLES—

Toyo Ito, 2003

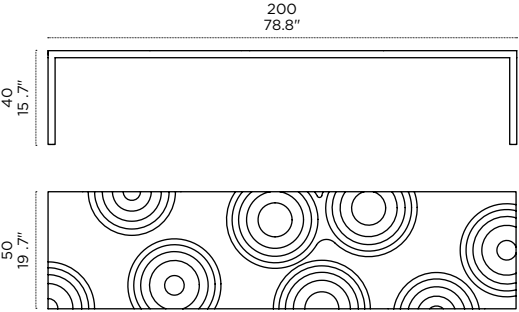
Ripples, winner of the 2004 Compasso d'Oro, is made of a laminated composite of five different solid woods. Slide your hand along the surface to enjoy the seamless transitions between walnut, mahogany, cherry, oak, and ash. This enveloping seat, carved with mastery, is hand-finished to produce an elegant polychromatic effect arising from the ductility of the wood. A true icon of international design, Ripples is a bench suitable for home users, commercial environments, and public spaces.

RIPPLES — Ripples, vincitrice del premio Compasso d’Oro 2004, è realizzata con un multistrato di cinque differenti legni massello: facendo scorrere la mano lungo la superficie non si percepisce il passaggio dal noce, al mogano, al ciliegio, al rovere e al frassino. Le sedute avvolgenti, scolpite con maestria, vengono rifinite interamente a mano per produrre un elegante effetto policromo, grazie alla duttilità del legno. Vera e propria icona del design internazionale, Ripples è una panca adatta sia per l’ambiente domestico che per spazi commerciali o pubblici.

RIPPLES — Ripples, vainqueur du prix Compasso d’Oro 2004, est réalisé en plusieurs couches de cinq bois massifs différents : en faisant glisser la main le long de sa surface, l’on ne remarque pas le passage du noyer à l’acajou, au cerisier, au chêne et au frêne. Les assises enveloppantes, conçues avec maîtrise, sont entièrement finies à la main afin de conférer un élégant effet polychrome grâce à la souplesse du bois. Véritable icône du design international, Ripples est un banc adapté à tous les types d’ambiance, qu’ils soient domestiques, commerciaux et publics.

RIPPLES — Die Sitzbank Ripples, Gewinner des Industrie-Designpreises Compasso d’Oro (Goldener Zirkel) im Jahr 2004, besteht aus einem Verbund von fünf verschiedenen Massivhölzern: Wenn Sie mit der Hand über die Oberfläche streichen, ist der Übergang von Nuss-, Mahagoni-, Kirsch-, Eichen- und Eschenholz nicht merkbar. Die meisterhaft geformten Sitzschalen erhalten ein Finish von Hand und erzeugen dank der Flexibilität des Holzes eine elegante polychrome Wirkung. Die Sitzbank Ripples ist bereits ein Klassiker des internationalen Designs und sowohl für das Haus als auch für gewerbliche und öffentliche Bereiche geeignet.

Misure e finiture / Sizes and finishes



Download high resolution photographs of this product from  www.photos.horm.it

struttura
structure



noce, mogano, ciliegio, rovere, frassino
walnut, mahogany, cherry, oak, ash



